

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 01.040.35; 35.240.60; 43.040.15 **Listopad 2013**

## **Intelligentní dopravní systémy - Pokrádežové systémy pro navracení odcizených vozidel (ATSVR) - Část 1: Referenční architektura a terminologie**

**ČSN**  
**EN 15213-1**  
01 8360

Intelligent transport systems - After-theft systems for the recovery of stolen vehicles -  
Part 1: Reference architecture and terminology

Systemes de transport intelligents - Systemes intervenant apres un vol pour la récupération des véhicules -  
Partie 1: Architecture de référence et terminologie

Intelligente Transportsysteme - Systeme für das Wiederfinden gestohlener Fahrzeuge -  
Teil 1: Referenzarchitektur und Begriffe

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15213-1:2013. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15213-1:2013. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN P CEN/TS 15213-1 (01 8360) ze září 2006.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Oproti předchozímu dokumentu byla tato část povýšena na normu EN bez jakýchkoliv významnějších technických změn.

Souvisící ČSN

ČSN EN 15213-2 (01 8360) Intelligentní dopravní systémy - Pokrádežové systémy pro navracení odcizených vozidel (ATSVR) - Část 2: Prvky běžné statutární zprávy

ČSN EN 15213-3 (01 8360) Intelligentní dopravní systémy - Pokrádežové systémy pro navracení odcizených vozidel (ATSVR) - Část 3: Rozhraní a systémové požadavky v komunikaci krátkého dosahu

ČSN EN 15213-4 (01 8360) Intelligentní dopravní systémy - Pokrádežové systémy pro navracení odcizených vozidel (ATSVR) - Část 4: Rozhraní a systémové požadavky v komunikaci dlouhého dosahu

ČSN EN 15213-5 (01 8360) Inteligentní dopravní systémy – Pokrádežové systémy pro navrácení odcizených vozidel (ATSVR) – Část 5: Rozhraní předávání zpráv

ČSN P CEN/TS 15213-6 (01 8360) Dopravní telematika – Pokrádežové systémy pro navrácení odcizených vozidel – Část 6: Zkušební postupy

ČSN EN ISO 14814 (01 8339) Dopravní telematika – Automatická identifikace vozidel, zařízení a nákladů – Architektura a terminologie

Vypracování normy

Zpracovatel: SILMOS s. r. o. – CTN, IČ 45276293, ve spolupráci s Cebia s. r. o., Ing. Vlastimil Frič

Technická normalizační komise: TNK 136 Dopravní telematika

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jan Křivka

**EVROPSKÁ NORMA EN 15213-1**  
**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Červen 2013

ICS 01.040.35; 35.240.60 Nahrazuje CEN/TS 15213-1:2005

**Inteligentní dopravní systémy – Pokrádežové systémy pro navrácení odcizených vozidel (ATSVR) – Část 1: Referenční architektura a terminologie**

Intelligent transport systems – After-theft systems for the recovery of stolen vehicles – Part 1: Reference architecture and terminology

Systemes de transport intelligents – Systemes intervenant apres un vol pour la récupération des véhicules – Partie 1: Architecture de référence et terminologie

Intelligente Transportsysteme – Systeme für das Wiederfinden gestohlener Fahrzeuge – Teil 1: Referenzarchitektur und Begriffe

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2013-04-26.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**  
**Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2013 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.  
EN 15213-1:2013 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva [5](#)

Úvod 6

**1** Předmět normy 7

**2** Citované dokumenty 7

**3** Termíny a definice 7

**3.1** Obecné definice 7

**3.2** Základní funkce ATSVR 9

**3.3** Volitelné funkce pokrádežového systému 10

**3.4** Služby pokrádežových systémů 12

**3.5** Komunikace pokrádežových systémů 12

**3.6** Status pokrádežových systémů 12

**3.7** Interoperabilita a kompatibilita 13

**4** Značky a zkratky 13

**5** Model konceptuální architektury ATSVR 13

**5.1** Obecně 13

**5.2** Funkce v rámci tohoto procesu 14

**5.3** Koncept krátkého a dlouhého dosahu 14

**5.3.1** Operace systému ATSVR krátkého dosahu 14

**5.3.2** Operace systému ATSVR dlouhého dosahu 14

Bibliografie 17

Předmluva

Tento dokument (EN 15213-1:2013) vypracovala technická komise CEN/TC 278 *Dopravní telematika*, jejíž sekretariát zajišťuje NEN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2013 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2013.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tato norma nahrazuje CEN/TS 15213-1:2005.

Je odvozena ze souboru technických specifikací CEN/TS 15213-1 až 6 včetně, které se zabývají hledáním a navrácením odcizených vozidel. Části 1 až 5 včetně byly beze změny povýšeny na status normy EN. Ke dni vydání této normy zůstává CEN/TS 15213-6:2011 nadále platnou technickou specifikací a její vydání jako normy EN bude v patřičný čas řešeno. Všechny tyto dokumenty jsou i nadále vzájemně provázané a měly by se číst společně, v závislosti na zvažovaném typu technologie, produktu nebo služby.

EN 15213 se skládá z následujících částí:

- EN 15213-1 Inteligentní dopravní systémy – Pokrádežové systémy pro navrácení odcizených vozidel (ATSVR) – Část 1: Referenční architektura a terminologie
- EN 15213-2 Inteligentní dopravní systémy – Pokrádežové systémy pro navrácení odcizených vozidel (ATSVR) – Část 2: Prvky běžné statutární zprávy
- EN 15213-3 Inteligentní dopravní systémy – Pokrádežové systémy pro navrácení odcizených vozidel (ATSVR) – Část 3: Rozhraní a systémové požadavky v komunikaci krátkého dosahu
- EN 15213-4 Inteligentní dopravní systémy – Pokrádežové systémy pro navrácení odcizených vozidel (ATSVR) – Část 4 Rozhraní a systémové požadavky v komunikaci dlouhého dosahu
- EN 15213-5 Inteligentní dopravní systémy – Pokrádežové systémy pro navrácení odcizených vozidel (ATSVR) – Část 5: Rozhraní předávání zpráv
- CEN/TS 15213-6 Dopravní telematika – Pokrádežové systémy pro navrácení odcizených vozidel – Část 6: Zkušební postupy<sup>1)</sup>

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

## Úvod

Tuto evropskou normu vypracovala technická komise CEN/TC 278 *Dopravní telematika*, pracovní skupina WG 14 *Pokrádežové systémy pro navrácení odcizených vozidel (ATSVR)*.

WG 14 je složena ze zástupců a odborníků z řad policie, asociace pojišťoven (CEA), výrobců vozidel, asociací přepravců, asociací půjčoven vozidel a poskytovatelů systému a služeb ATSVR ve spolupráci s Europelem a s Pracovní skupinou pro spolupráci evropských policejních složek (EPCWG).

Tato evropská norma byla vytvořena pro definování architektury v rámci pokynů CEN/TC 278, pomocí které lze dosáhnout určité úrovně interoperability mezi Operačními centry pokrádežového systému (SOC) a Orgány činnými v trestním řízení (LEA), jak na národní, tak i mezinárodní úrovni.

Uživatelům to poskytne základní informační standard a ujištění ohledně funkčnosti systémů tak, aby bylo umožněno navrácení odcizených vozidel, detekce pachatelů a snížení kriminality.

Tato evropská norma poukazuje na možný vývoj systémů, aby tím umožnila orgánům činným v trestním řízení vzdáleně zpomalit a/nebo zastavit motor odcizených vozidel. Tato situace zůstává stejná a další informace jsou dostupné ve vydání CEN publikace z roku 2012 – N2643 Zpráva o proveditelnosti technologie vzdáleného zpomalení a zastavení, která je k dispozici u CEN/TC 278.

Na tuto 1. část normy navazují další části EN 15213 a měly by se proto číst společně; tato část podává zhuštěný profil architektury a terminologie vycházející z mezinárodních technických zpráv CEN/TC 278.

## 1 Předmět normy

Po mnoho let jsou zákazníci, orgány činné v trestním řízení a pojišťovny konfrontovány se stále se zvyšujícím počtem odcizených vozidel – skutečných krádeží i pojišťovacích podvodů, a také s rostoucím problémem zvyšujícího se násilí a útoků vůči řidičům vozidel.

Výrobci vozidel zaváděli a budou zavádět pokrádežové systémy, které policii umožní odcizená vozidla navrátit majiteli. Za tím účelem se používají různé metody. Tato norma je souhrnně nazývá pokrádežové systémy pro navrácení odcizených vozidel (ATSVR).

Normy pro automatickou identifikaci vozidel (AVI) a automatickou identifikaci zařízení (AEI) jsou vytvářeny pracovní skupinou CEN/TS 278 WG12 v souladu s EN ISO 14814. Tato norma na pokrádežové systémy se proti této práci WG12 nijak nestaví, ani se nesnaží zavádět parametry pro budoucí normy na AVI/AEI. Normy na DSRC a AVI jsou považovány za základní technologické bloky pro aplikaci pokrádežových systémů krátkého dosahu.

V této normě na pokrádežové systémy byly použity některé specifické termíny a definice. Tato první část normy definuje rámec konceptů ATSVR a definic kvůli následným částem s cílem:

- definovat koncepty a modely globální architektury pro ATSVR s příslušnou terminologií;
- identifikovat prvky, které mohou tvořit systém ATSVR.

Události a přidružené informace, které se vztahují k situaci před registrací krádeže, jsou důležité pro celkový proces, ale mohou podléhat zákonům v dané zemi. Tyto události a přidružené informace mohou být popsány v normách, aby objasnily podstatu zjištěných technických procesů, tím ale nijak neobchází platné právní podmínky.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.